

**SK**

## Vyhlásenie o vlastnostiach podľa Nariadenia (EÚ) 305/2011

Čís. CPR\_H2N\_13

**1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:**  
**HEAT\_2G\_59.50.13**

**2. Typ, séria alebo sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov:**

Krbová vložka na drevo, typové označenie **podľa Tab. 1**, určené na prerušovanú prevádzku – zatriedenie krbových vložiek 1b. podľa tabuľky 1 EN 13229/A2.

Ďalšie údaje uvedené v návode na obsluhu a výrobnom štítku výrobcu.

**3. Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou**

Spotrebič pre vykurovanie priestorov v obytných budovách.

**4. Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu:**

Romotop spol. s r. o.

Komenského 325, 742 01, Suchdol nad Odrou, Česká republika

IČO: 47678186, telefón: +420 556 770 999, fax: +420 517 075 894, E-mail: [info@romotop.cz](mailto:info@romotop.cz)

**5. Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov:**

3 (príloha V, bod 1.4 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 zo dňa 9. 3. 2011)

**6. Na výrobky sa vzťahuje harmonizovaná norma:**

EN 13229:2001 /A2:2004/AC:2007, posúdenie podľa systému 3, vykonal Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, oznámený subjekt 1015 a vydal protokol (určenie typu výrobku na základe skúšky typu) č. **30-12831-T-2, 8.10.2015**

**7. Deklarované vlastnosti uvedené vo vyhlásení platia pre všetky výrobky uvedené v bode 2:**

**8. Vlastnosti výrobku (produktu) uvedeného v bode 1 a 2 sú v zhode s vlastnosťami uvedenými v bode 7.**

Toto vyhlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

**Spracované za výrobcu a jeho mene:**

Mgr. Ondřej Šuba  
Technik

Ing. Vladimír Krajíček  
Produktový a inovačný manažér

V Suchdole nad Odrou, 08.10.2015



Tab. 1 : CZ: Základní technické údaje krbových vložek

SK: Základné technické údaje krbových vložiek

PL: Podstawowe dane techniczne wkładów kominkowych,

EN: Basic technical data of a fireplace inserts,

DE: Grundlegende technische Daten des Kamineinsätze

FR: Informations techniques élémentaires sur l'insert de cheminée

IT: Dati tecnici di base delle stufe a camino

Typ Type Tipo	CZ: hlavní rozměry (mm)			CZ: jmenovitý výkon (kW)	CZ: Spotřeba paliva (kg/h)	CZ: Průměr kouřovodu (mm)	CZ: Provozní tah (Pa)
	SK: hlavné rozmery (mm)				SK: Spotreba paliva (kg/h)		
	PL: wymiary podstawowe (mm)			SK: menovitý výkon (kW)	PL: Zużycie paliwa (kg/h)	SK: Priemer dymovodu (mm)	SK: Prevádzkový ťah (Pa)
	EN: Principal dimensions (mm)				EN: Fuel consumption (kg/h)		
	DE: Hauptabmessungen (mm)			PL: moc znamionowa (kW)	DE: Brennstoffverbrauch (kg/h)	PL: Średnica przewodu dymowego (mm)	PL: Ciąg eksploatacyjny (Pa)
	FR: Dimensions principales (mm)				FR: Consommation de combustible (kg/h)		
	IT: Dimensioni principali (mm)			EN: Nominal output (kW)	IT: Consumo di combustibile (kg/h)	EN: Flue pipe diameter (mm)	EN: Draft (Pa)
	CZ: výška	CZ: šířka	CZ: hloubka		CZ: dřevo		
	SK: výška	SK: šírka	SK: hĺbka	DE: Nominalleistung (kW)	SK: drevo	DE: Rauchrohr-durchmesser (mm)	DE: Förderdruck (Pa)
	PL: wysokość	PL: szerokość	PL: głębokość	FR: Puissance nominale (kW)	PL: drewno		
	EN: height	EN: width	EN: depth	FR: Puissance nominale (kW)	EN: wood	FR: Diamètre du carneau (mm)	FR: Tirage (Pa)
	DE: höhe	DE: breite	DE: tiefe		DE: Holz		
	FR: Hauteur	FR: largeur	FR: profondeur	IT: Potenza nominale (kW)	FR: Bois	IT: Diametro del camino (mm)	IT: Tiro di esercizio (Pa)
	IT: altezza	IT: larghezza	IT: profondità		IT: Legno		
HEAT 2G 59.50.13	983	589	421	4,8	1,39	150	10

CZ: Deklarované vlastnosti uvedené v prohlášení platí pro všechny výrobky uvedené v bodě 2

SK: Deklarované vlastnosti uvedené vo vyhlásení platia pre všetky výrobky uvedené v bode 2

PL: Właściwości przedstawione w deklaracji odnoszą się do wszystkich wyrobów wyszczególnionych w punkcie 2

EN: Declared qualities stated in the declaration is valid for all products mentioned in the point 2

DE: Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt gilt für alle Erzeugnisse, die im Punkt 2 genannt sind

FR: Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration sont valables pour tous les produits mentionnés au point 2

IT: Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione che valgono per tutti i prodotti riportati al punto 2

<p>CZ: Harmonizovaná technická specifikace  SK: Harmonizovaná technická špecifikácia  PL: Zharmonizowana specyfikacja techniczna  EN: Harmonised technical specification  DE: Harmonisierte technische Spezifikation  FR: Spécification technique harmonisée  IT: Specifica tecnica armonizzata</p>	<p>Z. 369/2016 Sb.  <b>EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>  BlmSchV Stufe 1  BlmSchV Stufe 2  15a B-VG  DIN+</p>
<p>CZ: Základní charakteristika  SK: Základná charakteristika  PL: Charakterystyka podstawowa  EN: Basic rating  DE: Grundkennlinie  FR: Caractéristique élémentaire  IT: Caratteristica di base</p>	<p>Viz. bod 2  Pozrite bod 2  Patrz punkt 2  See point 2  Siehe Punkt 2  Cf. point 2  Vedi punto 2</p>
<p>CZ: Požární bezpečnost  SK: Požiarna bezpečnosť  PL: Bezpieczeństwo pożarowe  EN: Fire safety  DE: Feuersicherheit  FR: Sécurité incendie  IT: Sicurezza antincendio</p>	<p><b>Vyhovuje  Pass</b></p>
<p>CZ: Vzdálenost od hořlavých materiálů  Zadní/Boční/Boční prosklená stěna/Čelní/Od stropu  SK: Vzdialenosť od horľavých materiálov  Zadná/Bočná/ Bočná presklená stena/Čelná/Od stropu  PL: Odległość od materiałów palnych  Tylna/ Boczne/ Od strony szkła ścianki/Czołowa/Z sufitu  EN: Distance from flammable materials  Back/ Side/ Side glazed wall/Front/From the ceiling  DE: Abstand von Brennstoffen  Hinterwand/ Seitenwände/ Seitenglaswand/Frontwand/Von der Decke  FR: Eloignement des matériaux inflammables  Arrière/ Latérale/ Côté de la paroi de verre/Frontale/Du plafond  IT: Distanza da materiali infiammabili  Posteriore/ Laterali/ Vetrata laterale /Anteriore/Dal soffitto</p>	<p>Minimální vzdálenosti, v mm  400/400/ - /800/800  Minimálne vzdialenosti, v mm  400/400/ - /800/800  Minimalna odległość, w mm  400/400/ - /800/800  Minimal distance, in mm  400/400/ - /800/800  Mindestabstände, in mm  400/400/ - /800/800  Distance minimale, en mm  400/400/ - /800/800  Distanza minima in mm  400/400/ - /800/800</p>
<p>CZ: Reakce na oheň  SK: Reakcia na oheň  PL: Reakcja na ogień  EN: Reaction to fire  DE: Brandverhalten  FR: le comportement du feu  IT: comportamento al fuoco</p>	<p><b>A1</b></p>
<p>CZ: Riziko vypadnutí hořícího paliva  SK: Riziko vypadnutia horiaceho paliva  PL: Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału  EN: Risk of falling out of burning fuel  DE: Ausfallrisiko des brennenden Brennstoffes  FR: Risque de retombées de matières brûlantes  IT: Rischio di caduta di combustibile ardente</p>	<p><b>Vyhovuje  Pass</b></p>
<p>CZ: Emise spalin (CO ve spalinách při O<sub>2</sub> = 13%)  SK: Emisia spalín (CO v spalinách pri O<sub>2</sub> = 13%)  PL: Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O<sub>2</sub> = 13%)  EN: Emissions of gases of combustion (CO in the flue gases at O<sub>2</sub> = 13%)  DE: Abgasemission (CO in den Abgasen bei O<sub>2</sub> =13%)  FR: Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O<sub>2</sub> = 13%)  IT: Emissioni (CO nei gas comburenti all' O<sub>2</sub> = 13 %)</p>	<p><b>CO [0.08 %]  CO [1000 mg/Nm<sup>3</sup>]</b></p>

<p>CZ: Únik nebezpečných látek  SK: Únik nebezpečných látok  PL: Wyciek substancji niebezpiecznych  EN: Release of dangerous substances  DE: freisetzung von gefährlichen Stoffen  FR: Fuite de substances dangereuses  IT: Perdita di sostanze pericolose</p>	<p><b>Vyhovuje Pass</b></p>
<p>CZ: Povrchová teplota  SK: Povrchová teplota  PL: Temperatura powierzchni  EN: Surface temperature  DE: Oberflächentemperatur  FR: Température de surface  IT: Temperatura superficiale</p>	<p><b>Vyhovuje Pass</b></p>
<p>CZ: Elektrická bezpečnost  SK: Elektrická bezpečnosť  PL: Bezpieczeństwo elektryczne  EN: Electric safety  DE: Elektrische Sicherheit  FR: Sécurité électrique  IT: Sicurezza elettrica</p>	<p><b>NPD*</b></p>
<p>CZ: Čistitelnost  SK: Čistiteľnosť  PL: Utrzymanie w czystości  EN: Cleanability  DE: Reinigungsbeständigkeit  FR: Ramonage  IT: Pulibilità</p>	<p><b>Vyhovuje Pass</b></p>
<p>CZ: Max. pracovní tlak  SK: Max. pracovný tlak  PL: Max. ciśnienie robocze  EN: Maximum working pressure  DE: Maximalarbeitsdruck  FR: Pression de travail max.  IT: Pressione di esercizio massima</p>	<p><b>- * bar</b></p>
<p>CZ: Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu  SK: Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone  PL: Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej  EN: Temperature of gases of combustion at rated thermal output  DE: Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung  FR: Température des combustibles au niveau de la puissance thermique nominale  IT: Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale</p>	<p><b>T [235 °C]</b></p>
<p>CZ: Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu  SK: Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone  PL: Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej  EN: Average flue gas temperature at the neck at nominal heat output  DE: Durchschnittliche Rauchgastemperatur am Hals bei Nennwärmeleistung  FR: Température moyenne des gaz de combustion au col à la puissance calorifique nominale  IT: Temperatura media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale</p>	<p><b>T [275 °C]</b></p>
<p>CZ: Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem  SK: Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom  PL: Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych</p>	<p><b>NPD*</b></p>

<b>EN: Mechanical ruggedness to flue gas loading</b> <b>DE: Mechanische Widerstandsfestigkeit gegen Abgasbelastung</b> <b>FR: Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion</b> <b>IT: Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico</b>	
<b>CZ: Jmenovitý tepelný výkon</b> <b>SK: Menovitý tepelný výkon</b> <b>PL: Moc cieplna znamionowa</b> <b>EN: Nominal output</b> <b>DE: Nennwärmeleistung</b> <b>FR: Puissance thermique nominale</b> <b>IT: Potenza termica nominale</b>	<b>4,8 kW</b>
<b>CZ: Energetická účinnost</b> <b>SK: Energetická účinnosť</b> <b>PL: Sprawność energetyczna</b> <b>EN: Energy efficiency</b> <b>DE: Energiewirkungsgrad</b> <b>FR: Rendement énergétique</b> <b>IT: Efficienza energetica</b>	<b><math>\eta</math> [83,64 %]</b>

**CZ: \*** „NPD” (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

**SK: \*** „NPD” (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

**PL: \*** „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

**EN: \*** „NPD” (No Performance Determined), if no quality is stated

**DE: \*** „NPD” (No Performance Determined), wenn keine Eigenschaft angeführt ist

**FR: \*** „NPD” (No Performance Determined), si aucune caractéristique n’est mentionnée

**IT: \*** „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica